



Inhaltsverzeichnis	Seite
<a href="#">1. Freigegebene Schmierstoffklassen</a> .....	1
<a href="#">1.1 Lastschalt- und Synchrongetriebe</a> .....	1
<a href="#">1.2 Stufenlosgetriebe</a> .....	2
<a href="#">2. Tieftemperaturgrenzen</a> .....	3
<a href="#">3. Erklärung von Fußnoten und Anmerkungen</a> .....	3
<a href="#">4. Schmierstoffklassen und freigegebene Handelsprodukte</a> .....	4

## 1. Freigegebene Schmierstoffklassen

### 1.1 Lastschalt- und Synchrongetriebe

Produktgruppen	Schmierstoffklassen für die Service-Befüllung <sup>(1) (2)</sup>
T-318, T-325, T-330, T-335, T-336, T-338 T-3100, T-3200, T-3300, T-3400 - ohne Vorderradantrieb	<b>06A / 06B / 06C / 06G</b>
T-3245, T-3340, T-3345, T-3445, T-3450, T-3550 - mit Vorderradantrieb	<b>06A</b> Nur nach Rücksprache mit dem Traktorenhersteller: <b>06B / 06C / 06G</b>
T317, T337 T3048, T3065, T3070 T517, T537 T5065, T5070, T5080	<b>06B / 06K</b> <b>Ausweichempfehlung:</b> für Getriebe älterer Bauart ohne Druckumlaufschmierung und/oder Trockenbremsen: <b>06L</b>
T557, T557 LS T5180 LS, T5180 SS	<b>06B / 06K</b>
T-557 PS	<b>06B</b>
TPT11	<b>06B / 06R / 06S</b>
T-620, T-640, T660	<b>06Q</b>
T-6635, T-6636	<b>06A</b>
T-7100, T-7200 - mit angebaute Hinterachse T-7300 - mit angebaute Hinterachse (ZF) Terrapower TPT16, Terrapower TPT18, Terrapower TPT20	<b>06B <sup>(3)</sup> / 06G / 06R</b>
T-7100, T-7200, T-7300 - ohne angebaute Hinterachse	<b>06B <sup>(3)</sup> / 06C / 06G / 06R</b>
T-7300 - mit angebaute Hinterachse (AGCO)	<b>06B / 06C / 06G</b>

Die Schmierstoffliste TE-ML 06, **Ausgabe 01.01.2021** ersetzt alle früheren Ausgaben. Die jeweils aktuelle Liste kann bei jeder ZF Kundendienststelle angefordert und im Internet unter [www.aftermarket.zf.com/de/schmierstoffe](http://www.aftermarket.zf.com/de/schmierstoffe) eingesehen werden.

**ZF Friedrichshafen AG**  
D-88038 Friedrichshafen  
[www.zf.com/contact](http://www.zf.com/contact)

**1.2 Stufenlosgetriebe**

<b>Produktgruppen</b>	<b>Schmierstoffklassen für die Service-Befüllung <sup>(1) (2)</sup></b>
Eccom 1.3 - Same Deutz Fahr Group - Tong Yang Moolsan Co. Ltd. (TYM)	<b>06N</b>
Eccom 1.5 - Agrotron TTV Same Deutz Fahr Group	<b>06D</b>
Eccom 1.5, Eccom 1.8, Eccom 2.0, Eccom 2.4, Eccom 2.9 - John Deere	<b>06E</b>
Eccom 3.0, Terramatic TMG 25, Terramatic TMG 28, Terramatic TMG 45 - CLAAS	<b>06P</b>
Eccom 3.5, Eccom 4.5, Eccom 5.0 - CLAAS	<b>06H</b>
Eccom 5.0 - ATM	<b>06D</b>
Eccom 6.0 - CNH	<b>06T</b>
S-Matic - mit angebaute Hinterachse und mit Vorderradantrieb	<b>06F</b>
S-Matic - ohne angebaute Hinterachse und ohne Vorderradantrieb	<b>06F / 06M</b>
Terramatic TMT 09, Terramatic TMT 11 - Lindner	<b>Shell Spirax S4 TX</b>
Terramatic TMT 16, Terramatic TMT 18, Terramatic TMT 20, Terramatic TMT 25, Terramatic TMT 27, Terramatic TMT 32	<b>06N</b>

## 2. Tieftemperaturgrenzen

Viskositätsklasse	Einsatz bei Außentemperaturen
- SAE 10W-30, 10W-40, 75W-80 (TE-ML 06G), 75W-85	-20°C bis +40°C
- SAE 15W-30, 15W-40, 80W, 80W-85	-10°C bis +40°C
- SAE 20W-40	0°C bis +40°C

## 3. Erklärung von Fußnoten und Anmerkungen

### Fußnoten:

- (1) **Freigegebene Handelsprodukte und Tieftemperaturgrenzen siehe Folgeseiten.**
- (2) Die Halbachsen (Planetenendabtriebe) der angebauten Hinterachsen sind mit Getriebeölen nach TE-ML 21 zu befüllen.
- (3) Die in der Schmierstoffklasse 06B mit (\*) gekennzeichneten Produkte dürfen ab dem Baujahr 09/2011 nicht verwendet werden.

### Anmerkungen:

An Fettschmierstellen ist ein lithiumverseiftes, mineralölmischbares Mehrzweckfett der NLGI-Klasse 2 zu verwenden (Fettkennzeichnung KP2K-30 nach DIN 51825 bzw. ISO-L-XCCHB2 nach ISO 6743-9).

Zusatzmittel, ganz gleich welcher Art, die dem Öl **nachträglich** hinzugefügt werden, verändern das Öl in nicht kalkulierbarer Weise und sind deshalb nicht zulässig. Für alle aus der Verwendung derartiger Zusatzmittel resultierenden Schäden besteht keinerlei Haftung von ZF.

#### **4. Schmierstoffklassen und freigegebene Handelsprodukte**

##### **Schmierstoffklasse 06A**

Motorenöl (API CD/CE/CF-4/CF/CG-4/CH-4/CI-4/SF/SG/SH/SJ/SL oder ACEA-Kategorien A/B/E)

Viskositätsklasse: SAE 20W

##### **Hinweis:**

Es dürfen alle mineralölbasischen Handelsprodukte verwendet werden, die obige Spezifikationen erfüllen. Eine Produktlistung erfolgt nicht.

**Schmierstoffklasse 06B**

Supertraktorenöl (STOU)

Viskositätsklasse: SAE 10W-30 / 10W-40 / 15W-30 / 15W-40 / 20W-40

**(\*) Fußnote 3 auf Seite 3 beachten.****Hersteller (06B)**

ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE  
ARGO TRACTORS S.P.A., FABBRICO RE/IT  
ARGO TRACTORS S.P.A., FABBRICO RE/IT  
ARGO TRACTORS S.P.A., FABBRICO RE/IT  
ARGO TRACTORS S.P.A., FABBRICO RE/IT  
ARGO TRACTORS S.P.A., FABBRICO RE/IT  
ARGO TRACTORS S.P.A., FABBRICO RE/IT  
AVIA AG, MÜNCHEN/DE  
AVIA AG, MÜNCHEN/DE  
AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE  
AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE  
AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE  
AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE  
AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE  
AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE  
AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE  
BAYWA AG MÜNCHEN, MÜNCHEN/DE  
BP PLC., LONDON/GB  
BP PLC., LONDON/GB  
BUCHER AG LANGENTHAL, LANGENTHAL/CH  
BUCHER AG LANGENTHAL, LANGENTHAL/CH  
CASTROL LTD, LONDON/GB  
CASTROL LTD, LONDON/GB  
CASTROL LTD, LONDON/GB  
CASTROL LTD, LONDON/GB  
CASTROL LTD, LONDON/GB  
CASTROL LTD, LONDON/GB  
CASTROL LTD, LONDON/GB  
CASTROL LTD, LONDON/GB  
CASTROL LTD, LONDON/GB  
CASTROL LTD, LONDON/GB  
CEPSA COMERCIAL PETRÓLEO S.A.U., MADRID/ES  
CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US  
CLASS KGAA MBH, HARSEWINKEL/DE  
CLASS KGAA MBH, HARSEWINKEL/DE  
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US  
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE  
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE  
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE  
GAZPROMNEFT-LUBRICANTS, MOSCOW/RU  
GRUPA LOTOS S.A., GDANSK/PL  
GRUPA LOTOS S.A., GDANSK/PL  
INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR  
KUWAIT PETROLEUM INTERNATIONAL LUBRICANT, ANTWERP/NL  
KUWAIT PETROLEUM INTERNATIONAL LUBRICANT, ANTWERP/NL  
KUWAIT PETROLEUM INTERNATIONAL LUBRICANT, ANTWERP/NL  
MOTUL SA, AUBERVILLIERS/FR  
OOO "LLK-INTERNATIONAL", MOSCOW/RU  
PAKELO MOTOR OIL, SAN BONIFACIO (VR)/IT  
PETROGAL S.A., LISBOA/PT  
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY  
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY  
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY  
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY  
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY  
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY  
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY  
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY  
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY  
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY  
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY  
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY  
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY  
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY  
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY  
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY  
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY  
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY  
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY  
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY  
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY  
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY  
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY  
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY  
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY  
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY  
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY  
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY  
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY  
REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A., MADRID/ES  
SAME DEUTZ FAHR, TREVIGLIO/IT  
SAME DEUTZ FAHR, TREVIGLIO/IT  
SAME DEUTZ FAHR, TREVIGLIO/IT  
SAME DEUTZ FAHR, TREVIGLIO/IT  
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB

**Produktbezeichnung (06B)**

ADDINOL SUPER TRAKTOR MU 1045  
VELA F6 LANDINI  
VELA F6 MCCORMICK  
VELA F6 AGROLUBE  
VELA F LANDINI (\*)  
VELA F MCCORMICK (\*)  
VELA F AGROLUBE (\*)  
TRACTAVIA SPEZIAL FE 10W-40  
TRACTAVIA 10W-40 (\*)  
PENNASOL STOU 10W-40 (\*)  
PENNASOL STOU 15W-30 (\*)  
AVISTA STOU SAE 10W-30 (\*)  
AVISTA STOU SAE 10W-40 (\*)  
AVISTA STOU SAE 15W-30 (\*)  
AVISTA PATH EVO STOU SAE 10W-30 (\*)  
AVISTA PATH EVO STOU SAE 10W-40 (\*)  
TECTROL SUPER 2000 CD-HC (\*)  
BP SUPER TOU 15W-40 (\*)  
BP VANELLUS AGRI UNIVERSAL 15W-40 (\*)  
MOTOREX FARMER TRAC SAE 10W30 (\*)  
FARMER TRAC SAE 10W/40 (\*)  
CASTROL AGRI MP 15W-30 (\*)  
CASTROL AGRI MP PLUS 10W-40 (\*)  
CASTROL AGRI MP PLUS 10W-30 (\*)  
CASTROL AGRI MP 15W-40 (\*)  
CASTROL TRANSMAX AGRI MP 15W-40 (\*)  
CASTROL TRANSMAX AGRI MP 15W-40 (\*)  
CASTROL TRANSMAX AGRI MP 15W-40 (\*)  
CASTROL TRANSMAX AGRI MP PLUS 10W-40 (\*)  
CASTROL AGRI MP 15W-40 (\*)  
CASTROL TRANSMAX AGRI MP 15W-30 (\*)  
CASTROL TRANSMAX AGRI MP PLUS 10W-30 (\*)  
CEPSA AGRO PLUS 15W-40 (\*)  
SUPER TRACTOR SAE 15W-40 (\*)  
CLAAS AGRI UNIVERSAL 300 15W-40 (\*)  
AGRI UNIVERSAL 400 10W-40 (\*)  
MOBIL AGRI SUPER 15W-40  
FUCHS AGRIFARM STOU MC SAE 10W-40 (\*)  
FUCHS AGRIFARM STOU MC SAE 10W-30 (\*)  
FUCHS AGRIFARM UTTO VT  
G-SPECIAL STOU 10W-40  
AGROL STOU PLUS CG-4 10W/40 (\*)  
AGROLIS STOU PLUS SAE 10W-40 (\*)  
INA AGRINA 15W-30 (\*)  
Q8 T 1000 D SAE 10W-30  
Q8 T 1000 SAE 15W-30 (\*)  
Q8 T 5000 SAE 10W-40 (\*)  
MOTUL DS SUPER AGRI 10W-30  
LUKOIL VERSO MOTOR 10W-40  
STOU FLUID SAE 15W/40 (\*)  
GALP UNIAGRO 15W40 (\*)  
AMBRA UNIVERSAL 15W-40 (SAE 15W-40) (\*)  
ARBOR UNIVERSAL 15W-40 (SAE 15W-40) (\*)  
AKROS UNIVERSAL 15W-40 (SAE 15W-40) (\*)  
AKCELA SUPER UNIVERSAL 15W-30 (SAE 15W-30) (\*)  
AKROS MULTI VT (SAE 10W-30)  
AKCELA MULTI TRACTOR (SAE 10W-40) (\*)  
ARBOR UNIVERSAL 10W-40 (SAE 10W-40) (\*)  
AMBRA VT SPECIAL (SAE 10W-40) (\*)  
AMBRA UNIVERSAL 10W-30 (SAE 10W-30) (\*)  
AKCELA SUPER UNIVERSAL 10W-30 (SAE 10W-30) (\*)  
AMBRA UNIVERSAL 15W-40 (SAE 15W-40) (\*)  
ARBOR UNIVERSAL 15W-40 (SAE 15W-40) (\*)  
AKROS UNIVERSAL 15W-40 (SAE 15W-40) (\*)  
AMBRA UNIVERSAL 10W-30 (SAE 10W-30) (\*)  
AKROS UNIVERSAL 15W-40 (SAE 15W-40) (\*)  
AMBRA UNIVERSAL 15W-40 (SAE 15W-40) (\*)  
ARBOR UNIVERSAL 15W-40 (SAE 15W-40) (\*)  
AMBRA UNIVERSAL 15W-40 (SAE 15W-40) (\*)  
ARBOR UNIVERSAL 15W-40 (SAE 15W-40) (\*)  
AMBRA UNIVERSAL 10W-30 (SAE 10W-30) (\*)  
AKCELA SUPER UNIVERSAL 15W-30 (SAE 15W-30) (\*)  
AKROS UNIVERSAL 15W-40 (SAE 15W-40) (\*)  
AMBRA UNIVERSAL 15W-40 (SAE 15W-40) (\*)  
ARBOR UNIVERSAL 15W-40 (SAE 15W-40) (\*)  
AKCELA SUPER UNIVERSAL 15W-30 (\*)  
AMBRA UNIVERSAL 10W-30 (SAE 10W-30) (\*)  
REPSOL CERES STOU 10W-40  
SDF X-TREME  
DF X-TREME  
SDF TOP MULTIFUNCTION  
DF TOP MULTIFUNCTION  
SHELL SPIRAX S4 TX

**ZF Freigabenummer**

ZF003607  
ZF003711  
ZF003712  
ZF003713  
ZF003714  
ZF003715  
ZF003716  
ZF001810  
ZF004811  
ZF001697  
ZF001698  
ZF002048  
ZF002049  
ZF002050  
ZF004772  
ZF004773  
ZF001205  
ZF001592  
ZF002228  
ZF001617  
ZF001743  
ZF001011  
ZF001325  
ZF001372  
ZF001374  
ZF002166  
ZF002170  
ZF002171  
ZF002181  
ZF002227  
ZF003357  
ZF003416  
ZF000321  
ZF000789  
ZF001258  
ZF004872  
ZF000508  
ZF000729  
ZF000733  
ZF002035  
ZF001963  
ZF000607  
ZF001038  
ZF001172  
ZF000107  
ZF000110  
ZF002097  
ZF001103  
ZF001753  
ZF002007  
ZF000766  
ZF000514  
ZF000604  
ZF000605  
ZF000627  
ZF000835  
ZF001138  
ZF001139  
ZF001284  
ZF001375  
ZF001887  
ZF001888  
ZF001889  
ZF001925  
ZF002089  
ZF002090  
ZF002091  
ZF002116  
ZF002126  
ZF003652  
ZF003653  
ZF003654  
ZF003660  
ZF003663  
ZF005943  
ZF002231  
ZF002232  
ZF002233  
ZF002234  
ZF000015

**Hersteller (06B)**

SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB  
SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE  
SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE  
TAMOIL ITALIA SPA, MILANO/IT  
TOTAL LUBRIFIANTS S.A., NANTERRE/FR  
TOTAL LUBRIFIANTS S.A., NANTERRE/FR  
TOTAL LUBRIFIANTS S.A., NANTERRE/FR  
TOTAL LUBRIFIANTS S.A., NANTERRE/FR  
TOTAL LUBRIFIANTS S.A., NANTERRE/FR  
TOTAL LUBRIFIANTS S.A., NANTERRE/FR  
UNIL OPAL, SAUMUR/FR  
UNIL OPAL, SAUMUR/FR  
UNIL OPAL, SAUMUR/FR  
ZELLER+GMELIN GMBH&CO.KG , EISLINGEN/DE

**Produktbezeichnung (06B)**

SHELL SPIRAX S3 T (SAE 15W-40)  
SRS PRIMANOL 10W-30 (\*)  
SRS PRIMANOL 10W-40 (\*)  
TAMOIL SUPER TRACTOR SAE 15W-40 (\*)  
TOTAL MULTAGRI MS 15W-40 (\*)  
ELF TRACTORELF ST3 15W-40 (\*)  
MULTAGRI PRO-TEC 10W-40 (\*)  
MULTAGRI UNIVERSAL 10W-40 (\*)  
AGRI UNIVERSAL 10W-40 (\*)  
TRACTORELF ULTRA 10W-40 (\*)  
XANTHOS 10W40  
XANTHOS ULTRA 10W40  
XANTHOS ULTRA 15W40  
DIVINOL SYNTRAC TS 10W40 (\*)

**ZF Freigabenummer**

ZF001300  
ZF001695  
ZF001696  
ZF001696  
ZF000774  
ZF001154  
ZF001252  
ZF004839  
ZF004863  
ZF004864  
ZF004865  
ZF003672  
ZF003673  
ZF003674  
ZF001626

**Schmierstoffklasse 06C**

Supertraktorenöl (STOU)

Viskositätsklasse: SAE 10W-30 / 10W-40 / 15W-30 / 15W-40 / 20W-40

**Hersteller (06C)**

EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US

**Produktbezeichnung (06C)**

MOBIL AGRI EXTRA 10W-40

**ZF Freigabenummer**

ZF000448

**Schmierstoffklasse 06D**

Viskositätsklasse: SAE 10W-30 / 10W-40

**Hersteller (06D)**

ARAL AG, BOCHUM/DE  
 ARGO TRACTORS S.P.A., FABBRICO RE/IT  
 ARGO TRACTORS S.P.A., FABBRICO RE/IT  
 ARGO TRACTORS S.P.A., FABBRICO RE/IT  
 AVIA AG, MÜNCHEN/DE  
 AVIA AG, MÜNCHEN/DE  
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE  
 JOHN DEERE, MOLINE, ILLINOIS/US  
 KUWAIT PETROLEUM INTERNATIONAL LUBRICANT, ANTWERP/NL  
 MOTUL SA, AUBERVILLIERS/FR  
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY  
 SAME DEUTZ FAHR, TREVIGLIO/IT  
 SAME DEUTZ FAHR, TREVIGLIO/IT  
 SAME DEUTZ FAHR, TREVIGLIO/IT  
 SAME DEUTZ FAHR, TREVIGLIO/IT  
 SASOL ENERGY, JOHANNESBURG/ZA  
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB  
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB  
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB  
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB  
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB  
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB  
 TOTAL LUBRIFIANTS S.A., NANTERRE/FR  
 VALVOLINE EUROPE, DORDRECHT/NL  
 VALVOLINE EUROPE, DORDRECHT/NL

**Produktbezeichnung (06D)**

ARAL TRAKTORAL 10W-40  
 VELA F6 LANDINI  
 VELA F6 MCCORMICK  
 VELA F6 AGROLUBE  
 TRACTAVIA SPEZIAL FE 10W-40  
 AVIA HYDROFLUID TD  
 FUCHS AGRIFARM UTTO VT  
 JOHN DEERE HY-GARD  
 Q8 T 1000 D SAE 10W-30  
 MOTUL DS SUPER AGRI 10W-30  
 AKROS MULTI VT (SAE 10W-30)  
 SDF UTTO  
 DF UTTO  
 SDF X-TREME  
 DF X-TREME  
 SASOL UNIVERSAL TRANSMISSION OIL RS 68  
 SHELL SPIRAX S4 TX  
 SHELL SPIRAX S4 TXM  
 SHELL SPIRAX S4 TXM  
 SHELL SPIRAX S4 TXM  
 SHELL SPIRAX S4 TXM  
 SHELL SPIRAX S4 TXM  
 SHELL SPIRAX S4 TXM  
 TOTAL DYNATRANS MPX  
 UNITRAC 80W  
 NESTE GEAR UTTO

**ZF Freigabenummer**

ZF000152  
 ZF003711  
 ZF003712  
 ZF003713  
 ZF001810  
 ZF001811  
 ZF002035  
 ZF001223  
 ZF000107  
 ZF001103  
 ZF000628  
 ZF002229  
 ZF002230  
 ZF002231  
 ZF002232  
 ZF001828  
 ZF000015  
 ZF000357  
 ZF000358  
 ZF000359  
 ZF003325  
 ZF005938  
 ZF002222  
 ZF002041  
 ZF003473



**Schmierstoffklasse 06E**  
Universaltraktorenöl (UTTO)

**Hersteller (06E)**

JOHN DEERE, MOLINE, ILLINOIS/US

**Produktbezeichnung (06E)**

JOHN DEERE HY-GARD

**ZF Freigabenummer**

ZF001223

**Schmierstoffklasse 06F**

Supertraktorenöl (STOU) und Universaltraktorenöl (UTTO)

Viskositätsklassen: SAE 10W-30 / 10W-40 / 15W-30 / 15W-40

**Hersteller (06F)**

ARGO TRACTORS S.P.A., FABBRICO RE/IT  
 ARGO TRACTORS S.P.A., FABBRICO RE/IT  
 ARGO TRACTORS S.P.A., FABBRICO RE/IT  
 AVIA AG, MÜNCHEN/DE  
 BAYWA AG MÜNCHEN, MÜNCHEN/DE  
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE  
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE  
 OOO "LLK-INTERNATIONAL", MOSCOW/RU  
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY  
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY  
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY  
 SAME DEUTZ FAHR, TREVIGLIO/IT  
 SAME DEUTZ FAHR, TREVIGLIO/IT  
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB  
 TOTAL LUBRIFIANTS S.A., NANTERRE/FR  
 TOTAL LUBRIFIANTS S.A., NANTERRE/FR

**Produktbezeichnung (06F)**

VELA F LANDINI (\*)  
 VELA F MCCORMICK (\*)  
 VELA F AGROLUBE (\*)  
 TRACTAVIA SPEZIAL FE 10W-40  
 TECTROL SUPER 2000 CD-HC (\*)  
 FUCHS AGRIFARM STOU MC SAE 10W-40 (\*)  
 FUCHS AGRIFARM STOU MC SAE 10W-30 (\*)  
 LUKOIL VERSO MOTOR 10W-40  
 AKCELA MULTI TRACTOR (SAE 10W-40) (\*)  
 ARBOR UNIVERSAL 10W-40 (SAE 10W-40) (\*)  
 AMBRA VT SPECIAL (SAE 10W-40) (\*)  
 SDF X-TREME  
 DF X-TREME  
 SHELL SPIRAX S4 TX  
 TOTAL DYNATRANS CVT 10W-30  
 ELF TRACTELF CVT 10W-30

**ZF Freigabenummer**

ZF003714  
 ZF003715  
 ZF003716  
 ZF001810  
 ZF001205  
 ZF000729  
 ZF000733  
 ZF001753  
 ZF000835  
 ZF001138  
 ZF001139  
 ZF002231  
 ZF002232  
 ZF000015  
 ZF001540  
 ZF001580

**Schmierstoffklasse 06G**

Biologisch schnell abbaubare Schmierstoffe  
Umweltzeichen RAL-UZ 79 (Blauer Engel), VAMIL-regelung  
Viskositätsklasse: SAE 75W-80

**Hinweis zum Einsatz von biologisch schnell abbaubaren Schmierstoffe:**

Bei Umölung auf einen biologisch schnell abbaubaren Schmierstoff sind die Umstellungsrichtlinien der Produktbeschreibung des Ölherstellers einzuhalten. Aufgrund der Komplexität des Systems Nasse Lamellenbremse sowie möglicher Einflüsse durch Fremdöl können vereinzelte Bremsgeräusche nicht ausgeschlossen werden.

**Hersteller (06G)**

PANOLIN AG, MADETSWIL/CH

**Produktbezeichnung (06G)**

PANOLIN BIOFLUID ZFH 10W/30

**ZF Freigabenummer**

ZF000391

**Schmierstoffklasse 06H**

Traktorenöl

Viskositätsklassen: SAE 10W-30 / 10W-40

**Hersteller (06H)**

CLASS KGAA MBH, HARSEWINKEL/DE  
FINKE MINERALÖLWERK GMBH, 27374 VISSelhÖVEDE/DE  
PHI OIL GMBH, ST. GEORGEN/AT  
SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE

**Produktbezeichnung (06H)**

CLAAS AGRISHIFT XE  
AVIATICON CTO PREMIUM 10W-30  
KOMCAT SILVER  
SRS GETRIEBEFLUID ZFC

**ZF Freigabenummer**

ZF001285  
ZF002300  
ZF001077  
ZF000584

## Schmierstoffklasse 06K

### Universaltraktorenöl (UTTO)

#### Hersteller (06K)

ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE  
 ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE  
 ARGO TRACTORS S.P.A., FABBRICO RE/IT  
 ARGO TRACTORS S.P.A., FABBRICO RE/IT  
 ARGO TRACTORS S.P.A., FABBRICO RE/IT  
 AVIA AG, MÜNCHEN/DE  
 BAYWA AG MÜNCHEN, MÜNCHEN/DE  
 BAYWA AG MÜNCHEN, MÜNCHEN/DE  
 BLASER SWISSLUBE AG, HASLE-RÜEGSAU/CH  
 BUCHER AG LANGENTHAL, LANGENTHAL/CH  
 EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US  
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE  
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE  
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE  
 GAZPROMNEFT-LUBRICANTS, MOSCOW/RU  
 GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN  
 GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN  
 HYUNDAI OILBANK CO., LTD., SEOUL/KR  
 INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR  
 INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR  
 INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR  
 JXTG NIPPON OIL & ENERGY CORPORATION, TOKYO/JP  
 KUWAIT PETROLEUM INTERNATIONAL LUBRICANT, ANTWERP/NL  
 KUWAIT PETROLEUM INTERNATIONAL LUBRICANT, ANTWERP/NL  
 KUWAIT PETROLEUM INTERNATIONAL LUBRICANT, ANTWERP/NL  
 OPET FUCHS MADENI YAG. SAN. VE TIC. A.S., IZMIR/TR  
 PANOLIN AG, MADETSWIL/CH  
 PANOLIN AG, MADETSWIL/CH  
 PETROL OFISI A.S., ISTANBUL/TR  
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY  
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY  
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY  
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY  
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY  
 SAME DEUTZ FAHR, TREVIGLIO/IT  
 SAME DEUTZ FAHR, TREVIGLIO/IT  
 SASOL ENERGY, JOHANNESBURG/ZA  
 SAVITA OIL TECHNOLOGIES LIMITED, MUMBAI/IN  
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB  
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB  
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB  
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB  
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB  
 SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN  
 SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN  
 SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN  
 TOTAL LUBRIFIANTS S.A., NANTERRE/FR  
 TOTAL LUBRIFIANTS S.A., NANTERRE/FR  
 VALVOLINE EUROPE, DORDRECHT/NL  
 VALVOLINE EUROPE, DORDRECHT/NL  
 WOLF OIL CORPORATION N.V., HEMIKSEM/BE  
 ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, FRIEDRICHSHAFEN/DE  
 ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, FRIEDRICHSHAFEN/DE

#### Produktbezeichnung (06K)

ADDINOL UTTO SAE 10W-30  
 ADDINOL UTTO EXTRA (SAE 20W-40)  
 VELA C+ LANDINI  
 VELA C+ MCCORMICK  
 VELA C+ AGROLUBE  
 AVIA HYDROFLUID TD  
 TECTROL UTTO-ZF  
 TECTROL UTTO-HF  
 EVOLCA UTTO 8068  
 FARMER POLY 304  
 MOBILFLUID 428  
 FUCHS TITAN UTTO ZF (SAE 20W-40)  
 FUCHS TITAN AGRIFARM UTTO MP  
 FUCHS TITAN AGRIFARM UTTO MP  
 G-SPECIAL UTTO PREMIUM 10W-30  
 GULF MPTF 10W-30  
 GULF MPTF 10W-30  
 XTEER THF 75W-80  
 INA TRANSHIDROL JD 50  
 INA TRANSHIDROL ZF 20W-40  
 INA TRANSHIDROL JD 50  
 KUBOTA UDT-HD  
 JCB HP GEAR OIL PLUS  
 JCB HP GEAR OIL PLUS  
 JCB HP GEAR OIL PLUS  
 JCB HP GEAR OIL PLUS  
 OPET FULLGEAR FD 80W-140  
 PANOLIN JD 303  
 PANOLIN CONSTAR UTTO 803  
 MAXITRAK TMS OIL 500  
 AMBRA TRX 20W-40 (SAE 20W-40)  
 AKCELA TRANSAXLE FLUID 20W-40 (SAE 20W-40)  
 AKCELA TRANSAXLE FLUID 20W-40  
 AMBRA TRX 20W-40 (SAE 20W-40)  
 AKCELA TRANSAXLE FLUID 20W-40 (SAE 20W-40)  
 SDF UTTO  
 DF UTTO  
 SASOL UNIVERSAL TRANSMISSION OIL RS 68  
 SAVSOL 315 HAT  
 SHELL SPIRAX S4 TXM  
 SHELL SPIRAX S4 TXM  
 SHELL SPIRAX S4 TXM  
 SHELL SPIRAX S4 TXM  
 SHELL SPIRAX S4 TXM  
 SHELL SPIRAX S4 TXM  
 SINOPEC GREATWALL UTTO  
 SINOPEC GREATWALL HD DRIVE AXLE OIL  
 SINOPEC UTTO  
 TOTAL DYNATRANS LS 20W-40  
 TOTAL DYNATRANS MPX  
 UNITRAC 80W  
 NESTE GEAR UTTO  
 WOLF TRACTOFLUID 170 BM  
 ZF POWERFLUID C-PLUS  
 ZF POWERFLUID PLUS

#### ZF Freigabenummer

ZF000509  
 ZF001845  
 ZF003717  
 ZF003718  
 ZF003719  
 ZF001811  
 ZF001161  
 ZF002193  
 ZF004739  
 ZF000590  
 ZF005939  
 ZF000661  
 ZF002183  
 ZF002184  
 ZF003446  
 ZF000921  
 ZF000922  
 ZF002219  
 ZF000400  
 ZF000433  
 ZF000613  
 ZF004893  
 ZF001636  
 ZF002096  
 ZF003538  
 ZF001866  
 ZF000414  
 ZF004747  
 ZF001351  
 ZF000658  
 ZF000943  
 ZF001184  
 ZF002151  
 ZF002152  
 ZF002229  
 ZF002230  
 ZF001828  
 ZF001131  
 ZF000357  
 ZF000358  
 ZF000359  
 ZF003325  
 ZF005938  
 ZF000105  
 ZF002162  
 ZF004916  
 ZF001346  
 ZF002222  
 ZF002041  
 ZF003473  
 ZF005951  
 ZF002087  
 ZF005995

**Schmierstoffklasse 06L**

Getriebeöl API GL-4 und MIL-2105

Viskositätsklassen: SAE 75W-80 / 75W-85 / 80W / 80W-85

**Hinweis:**

Es dürfen alle mineralölbasischen Handelsprodukte verwendet werden, die obige Spezifikationen erfüllen. Eine Produktlistung erfolgt nicht.

**Schmierstoffklasse 06M**

Traktorenöl

Viskositätsklassen: SAE 10W-30 / 10W-40 / 15W-30 / 15W-40

**Hersteller (06M)**

AVIA AG, MÜNCHEN/DE  
 CLASS KGAA MBH, HARSEWINKEL/DE  
 FINKE MINERALÖLWERK GMBH, 27374 VISSELHÖVEDE/DE  
 PHI OIL GMBH, ST. GEORGEN/AT  
 SAME DEUTZ FAHR, TREVIGLIO/IT  
 SAME DEUTZ FAHR, TREVIGLIO/IT  
 SASOL ENERGY, JOHANNESBURG/ZA  
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB  
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB  
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB  
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB  
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB  
 SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE

**Produktbezeichnung (06M)**

AVIA HYDROFLUID TD  
 CLAAS AGRISHIFT XE  
 AVIATICON CTO PREMIUM 10W-30  
 KOMCAT SILVER  
 SDF UTTO  
 DF UTTO  
 SASOL UNIVERSAL TRANSMISSION OIL RS 68  
 SHELL SPIRAX S4 TXM  
 SHELL SPIRAX S4 TXM  
 SHELL SPIRAX S4 TXM  
 SHELL SPIRAX S4 TXM  
 SHELL SPIRAX S4 TXM  
 SHELL SPIRAX S4 TXM  
 SRS GETRIEBEFLUID ZFC

**ZF Freigabenummer**

ZF001811  
 ZF001285  
 ZF002300  
 ZF001077  
 ZF002229  
 ZF002230  
 ZF001828  
 ZF000357  
 ZF000358  
 ZF000359  
 ZF003325  
 ZF005938  
 ZF000584

**Schmierstoffklasse 06N**

Viskositätsklasse: SAE 10W-30 / 10W-40

**Hersteller (06N)**

ARGO TRACTORS S.P.A., FABBRICO RE/IT  
 ARGO TRACTORS S.P.A., FABBRICO RE/IT  
 ARGO TRACTORS S.P.A., FABBRICO RE/IT  
 AVIA AG, MÜNCHEN/DE  
 AVIA AG, MÜNCHEN/DE  
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE  
 KUWAIT PETROLEUM INTERNATIONAL LUBRICANT, ANTWERP/NL  
 MOTUL SA, AUBERVILLIERS/FR  
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY  
 SAME DEUTZ FAHR, TREVIGLIO/IT  
 SAME DEUTZ FAHR, TREVIGLIO/IT  
 SAME DEUTZ FAHR, TREVIGLIO/IT  
 SAME DEUTZ FAHR, TREVIGLIO/IT  
 SASOL ENERGY, JOHANNESBURG/ZA  
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB  
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB  
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB  
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB  
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB  
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB  
 TOTAL LUBRIFIANTS S.A., NANTERRE/FR  
 VALVOLINE EUROPE, DORDRECHT/NL  
 VALVOLINE EUROPE, DORDRECHT/NL

**Produktbezeichnung (06N)**

VELA F6 LANDINI  
 VELA F6 MCCORMICK  
 VELA F6 AGROLUBE  
 TRACTAVIA SPEZIAL FE 10W-40  
 AVIA HYDROFLUID TD  
 FUCHS AGRIFARM UTTO VT  
 Q8 T 1000 D SAE 10W-30  
 MOTUL DS SUPER AGRI 10W-30  
 AKROS MULTI VT (SAE 10W-30)  
 SDF UTTO  
 DF UTTO  
 SDF X-TREME  
 DF X-TREME  
 SASOL UNIVERSAL TRANSMISSION OIL RS 68  
 SHELL SPIRAX S4 TX  
 SHELL SPIRAX S4 TXM  
 SHELL SPIRAX S4 TXM  
 SHELL SPIRAX S4 TXM  
 SHELL SPIRAX S4 TXM  
 SHELL SPIRAX S4 TXM  
 SHELL SPIRAX S4 TXM  
 TOTAL DYNATRANS MPX  
 UNITRAC 80W  
 NESTE GEAR UTTO

**ZF Freigabenummer**

ZF003711  
 ZF003712  
 ZF003713  
 ZF001810  
 ZF001811  
 ZF002035  
 ZF000107  
 ZF001103  
 ZF000628  
 ZF002229  
 ZF002230  
 ZF002231  
 ZF002232  
 ZF002232  
 ZF001828  
 ZF000015  
 ZF000357  
 ZF000358  
 ZF000359  
 ZF003325  
 ZF005938  
 ZF002222  
 ZF002041  
 ZF003473



**Schmierstoffklasse 06P**

Traktorenöl

Viskositätsklassen: SAE 10W-30 / 10W-40 / 80W-85

**Hersteller (06P)**

CLASS KGAA MBH, HARSEWINKEL/DE  
CLASS KGAA MBH, HARSEWINKEL/DE  
TOTAL LUBRIFIANTS S.A., NANTERRE/FR  
TOTAL LUBRIFIANTS S.A., NANTERRE/FR  
TOTAL LUBRIFIANTS S.A., NANTERRE/FR  
TOTAL LUBRIFIANTS S.A., NANTERRE/FR

**Produktbezeichnung (06P)**

CLAAS AGRISHIFT BIO 45  
CLAAS AGRISHIFT GA 12  
TOTAL DYNATRANS MPV  
TOTAL BIOTRANS FX  
ELF TRACTELF BF 16  
TOTAL DYNATRANS MPWB

**ZF Freigabenummer**

ZF001286  
ZF001289  
ZF000540  
ZF000541  
ZF001317  
ZF001539

**Schmierstoffklasse 06Q**

Viskositätsklasse: SAE 15W-40

**Hersteller (06Q)**

SAME DEUTZ FAHR, TREVIGLIO/IT  
SAME DEUTZ FAHR, TREVIGLIO/IT  
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB

**Produktbezeichnung (06Q)**

SDF TOP MULTIFUNCTION  
DF TOP MULTIFUNCTION  
SHELL SPIRAX S3 T (SAE 15W-40)

**ZF Freigabenummer**

ZF002233  
ZF002234  
ZF001300

**Schmierstoffklasse 06R**

Traktorenöl

Viskositätsklasse: SAE 10W-30 / 10W-40 / 15W-30 / 15W-40 / 20W-40

**Hersteller (06R)**

AVIA AG, MÜNCHEN/DE  
 SAME DEUTZ FAHR, TREVIGLIO/IT  
 SAME DEUTZ FAHR, TREVIGLIO/IT  
 SASOL ENERGY, JOHANNESBURG/ZA  
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB  
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB  
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB  
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB  
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB  
 SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN  
 TOTAL LUBRIFIANTS S.A., NANTERRE/FR  
 VALVOLINE EUROPE, DORDRECHT/NL  
 VALVOLINE EUROPE, DORDRECHT/NL

**Produktbezeichnung (06R)**

AVIA HYDROFLUID TD  
 SDF UTTO  
 DF UTTO  
 SASOL UNIVERSAL TRANSMISSION OIL RS 68  
 SHELL SPIRAX S4 TXM  
 SHELL SPIRAX S4 TXM  
 SHELL SPIRAX S4 TXM  
 SHELL SPIRAX S4 TXM  
 SHELL SPIRAX S4 TXM  
 SHELL SPIRAX S4 TXM  
 HYDRAULIC-TRANSMISSION MULTIFUNCTIONAL FLUID (ZF)  
 TOTAL DYNATRANS MPX  
 UNITRAC 80W  
 NESTE GEAR UTTO

**ZF Freigabenummer**

ZF001811  
 ZF002229  
 ZF002230  
 ZF001828  
 ZF000357  
 ZF000358  
 ZF000359  
 ZF003325  
 ZF005938  
 ZF001106  
 ZF002222  
 ZF002041  
 ZF003473

**Schmierstoffklasse 06S**

Traktorenöl

Viskositätsklasse: SAE 10W-30 / 10W-40 / 15W-30 / 15W-40 / 20W-40

**Schmierstoffklasse 06T**